



Delegación de la Sociedad Española de Estudios Clásicos en Córdoba

*Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Córdoba
Áreas de Filología Griega y de Filología Latina*

*Convocatoria del VII Certamen Provincial de Traducción y Literatura Griega y
Latina, 2024*

El objetivo de este certamen es incentivar a alumnado de Latín y Griego de Bachillerato y alumnado de la Universidad de Córdoba que cursa asignaturas de lengua griega y/o latina. Asimismo, podrá participar el alumnado del Seminario de la Diócesis de Córdoba, que lo hará en la modalidad de Bachillerato.

Las pruebas para Bachillerato-Seminario y Universidad serán distintas: una para cada modalidad.

El **lugar** de realización de las pruebas será la Facultad de Filosofía y Letras. El **día fijado** será el viernes 12 de abril de 2024. El **horario**, a las 17:00 horas comenzará Latín y a las 19:00 horas Griego.

Ambas pruebas, tanto las de Bachillerato-Seminario como las de Universidad, serán simultáneas, aunque de contenidos diferentes, como se ha indicado. El objetivo es compartir y promocionar entre Bachilleres y Universidad nuestro interés, dedicación y pasión por el Mundo Clásico.

Información y bases reguladoras

1. La **fecha de inscripción** finaliza el 11 de abril de 2024.
2. La **inscripción** se realizará en el **formulario adjunto** y se enviará, una vez cumplimentado, en formato PDF y no en otro, a las siguientes direcciones de correo electrónico:
 - a. Modalidad Bachillerato-Seminario: seecordoba@gmail.com
 - b. Modalidad Universidad: fuengarrido@gmail.com
3. **Estructura de la prueba (dos horas de duración para cada modalidad)**
 - a. **Para Bachillerato**
 - a) Traducción de un texto de autores y obras griegas y latinas, dentro de los límites establecidos para la Selectividad, con la posibilidad de dos opciones.
 - b) Tres preguntas de morfología sobre el propio texto.
 - c) Una cuestión de sintaxis, sobre el texto, pero no limitada al análisis sintáctico de una oración.
 - d) Evolución fonética de dos términos latinos extraídos del texto, incluido el verbo y sus diferentes temas y creación de la familia léxica correspondiente en español.
 - e) Tres cuestiones de etimologías de términos griegos elegidas entre las de Selectividad, con su significado.
 - f) **Baremo de evaluación.** Traducción del texto: 7 puntos; Morfología: 1 punto; Sintaxis: 1 punto; Léxico/Etimologías: 1 punto.
 - g) **Criterios de evaluación.** **1.** En la traducción se valorará la fidelidad al texto clásico y la fluidez en español. **2.** En morfología y sintaxis se valorará la precisión y claridad. **3.** En la prueba latina, en la pregunta de léxico se valorará el comentario a la evolución fonética sufrida, así como el número de derivados, incluyendo cultismos, semicultismos y palabras patrimoniales; en la prueba griega, se valorarán los derivados etimológicos y su significado.
 - h) La **corrección** la realizará una comisión formada por dos profesores de la Junta Directiva de la SEEC y dos elegidos a sorteo entre profesorado voluntario que quiera participar.

b. **Para Universidad**

Para el alumnado de Universidad las pruebas serán establecidas por las Áreas de Filología Griega y de Filología Latina y se harán públicas en la propia Facultad de Filosofía y Letras.

4. Premios

- a. Premios en metálico, tanto para Latín como para Griego, junto con un certificado de participación.

Primer premio, 100 euros.

Segundo premio, 60 euros.

Tercer premio, 40 euros.

- b. Los premios podrán declararse desiertos en alguna de sus categorías, dependiendo de su calidad.

- c. Los premios serán entregados en el **Salón de Actos de la Facultad de Filosofía y Letras** el día **19 de abril de 2024** a las **18:00 horas**.



Delegación de la Sociedad Española de Estudios Clásicos en Córdoba

Formulario para inscripción en el Séptimo Certamen de Traducción y

Comentario de Textos Latinos y Griegos

Nombre del Instituto, Colegio o Facultad:

Profesorado responsable:

Teléfono y correo electrónico:

Alumnado que participa, nombre apellidos y DNI:

.....

.....

.....

.....